ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1156 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Αυγούστου 2020

που επεκτείνει και στις εισαγωγές ορισμένων ελαφρώς τροποποιημένων, ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής ([2]) (στο εξής: αρχικός κανονισμός), η Επιτροπή επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: Κίνα ή ΛΔΚ). Οι ισχύοντες ατομικοί δασμοί αντιντάμπινγκ κυμαίνονται από 17,2 % έως 27,9 %. Όλοι οι συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονταν στο δείγμα και παρατίθενται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού έλαβαν δασμό ύψους 26,1 %, ενώ σε όλους τους άλλους (μη συνεργασθέντες) παραγωγούς-εξαγωγείς επιβλήθηκε ο δασμός για όλες τις άλλες εταιρείες, ύψους 27,9 %.

(2) Τα εν λόγω μέτρα θα αποκαλούνται στο εξής «ισχύοντα μέτρα», ενώ η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού θα αποκαλείται στο εξής «αρχική έρευνα».

1.2. Αυτεπάγγελτη έναρξη

(3) Η Επιτροπή είχε στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προέκυπτε ότι τα ισχύοντα μέτρα καταστρατηγούνταν με μικρές τροποποιήσεις του υπό εξέταση προϊόντος. Ειδικότερα, οι στατιστικές σε επίπεδο δεκαψήφιων κωδικών TARIC έδειχναν ότι μετά την επιβολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σημειώθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούσαν τις εξαγωγές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας προς την Ένωση.

(4) Τα αποδεικτικά στοιχεία έδειχναν ότι η μεταβολή αυτή απέρρεε από τις εισαγωγές του ελαφρώς τροποποιημένου υπό εξέταση προϊόντος και ότι δεν υπήρχε κανένας βάσιμος λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού για την εν λόγω πρακτική, διαδικασία ή εργασία.

(5) Τα αποδεικτικά στοιχεία που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή έδειχναν ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων εξουδετερώνονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές.

(6) Η Επιτροπή διέθετε επίσης επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι εξαγωγές του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2018, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 34 της 8.2.2018, σ. 16).

(7) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, ύστερα από σχετική ενημέρωση των κρατών μελών, ότι υπήρχαν επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, αποφάσισε να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων και να υποβάλει σε καταγραφή τις εισαγωγές του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1948 ([3]) (στο εξής: κανονισμός για την έναρξη της έρευνας), με τον οποία ξεκίνησε έρευνα με δική της πρωτοβουλία.

1.3. **Υπό εξέταση προϊόν και προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας**

(8) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα· καθησυχασμένα με την προσθήκη αλουμινίου· επικαλυμμένα ή επιχρισμένα με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και κανένα άλλο μέταλλο, με θερμή επιψευδαργύρωση· χημικά παθητικοποιημένα· που περιέχουν κατά βάρος: τουλάχιστον 0,015 % αλλά το πολύ 0,170 % άνθρακα, τουλάχιστον 0,015 % αλλά το πολύ 0,100 % αλουμίνιο, το πολύ 0,045 % νιόβιο, το πολύ 0,010 % τιτάνιο και το πολύ 0,010 % βανάδιο· παρουσιασμένα σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,

— προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία πέραν της θερμής έλασης ή της ψυχρής έλασης.

(9) Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 και ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Πρόκειται για το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα αρχικά μέτρα.

(10) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο έρευνας για πιθανή καταστρατήγηση είναι πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα· επικαλυμμένα ή επιχρισμένα, με θερμή επιψευδαργύρωση, με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και/ή μαγνήσιο, σε κράμα ή όχι με πυρίτιο· χημικά παθητικοποιημένα· με ή χωρίς περαιτέρω κατεργασία της επιφάνειας, όπως η επίχριση με έλαιο ή η συγκόλληση με σύντηξη· που περιέχουν κατά βάρος: το πολύ 0,5 % άνθρακα, το πολύ 1,1 % αλουμίνιο, το πολύ 0,12 % νιόβιο, το πολύ 0,17 % τιτάνιο και το πολύ 0,15 % βανάδιο· παρουσιασμένα σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,

— προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία πέραν της θερμής έλασης ή της ψυχρής έλασης,

— το υπό εξέταση προϊόν όπως αυτό ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη(8) ανωτέρω.

(11) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

1.4. **Έρευνα**

(12) Η Επιτροπή ενημέρωσε δεόντως για την έναρξη της έρευνας τις αρχές της ΛΔΚ, τους παραγωγούς-εξαγωγείς αυτής της χώρας που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν και μια ένωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1948 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2019, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 304 της 26.11.2019, σ. 10).

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού για την έναρξη της έρευνας, δημοσιοποιήθηκαν στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ερωτηματολόγια για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ ([4]).

(14) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθοριζόταν στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για το γεγονός ότι η άρνηση συνεργασίας μπορεί να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.

(15) Αναγγέλθηκαν έξι όμιλοι εταιρειών από τη ΛΔΚ και μια ένωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, που αντιπροσωπεύει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως αυτός ορίστηκε στην αρχική έρευνα.

(16) Από τους ανωτέρω έξι ομίλους, μόνο δύο υπέβαλαν πλήρεις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και ζήτησαν απαλλαγή από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού:

— Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd., Shougang Jingtang United Iron & Steel Co., Ltd. και οι συνδεδεμένοι τους έμποροι China Shougang International Trade & Engineering Corp., Shougang Holding Trade (Hong Kong) Limited, και Shougang International (Austria) GmbH (στο εξής όμιλος Shougang)·

— Bengang Steel Plates Co., Ltd., BX Steel POSCO Cold Rolled Sheet Co. Ltd και οι συνδεδεμένοι τους έμποροι Benxi Iron & Steel Hong Kong Limited, Benxi Iron and Steel Group Europe GmbH, Benxi Iron & Steel (Group) International Economic and Trading Co., Ltd., και Benxi Iron Steel America Limited (στο εξής όμιλος BSP).

(17) Σύμφωνα με την ανακοίνωση σχετικά με τις συνέπειες της πανδημίας COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων ([5]), η Επιτροπή αποφάσισε να μην πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των εταιρειών που ζήτησαν απαλλαγή, λόγω της πανδημίας COVID-19. Αντ' αυτού, η Επιτροπή οργάνωσε τηλεδιάσκεψη με τον όμιλο Shougang για τη διασταύρωση των απαντήσεων που υπέβαλε ο όμιλος στο ερωτηματολόγιο.

(18) Για τους ίδιους λόγους, ένας άλλος εξαγωγέας υπέβαλε γραπτές παρατηρήσεις αντί να παραστεί στην ακρόαση που είχε ζητήσει.

1.5. **Περίοδος αναφοράς και περίοδος έρευνας**

(19) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019 (στο εξής: ΠΕ). Συγκεντρώθηκαν στοιχεία για την ΠΕ προκειμένου να διερευνηθεί, μεταξύ άλλων, η εικαζόμενη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών. Για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2019 (στο εξής: περίοδος αναφοράς ή ΠΑ), συγκεντρώθηκαν λεπτομερέστερα στοιχεία προκειμένου να εξεταστεί η ενδεχόμενη εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών των ισχυόντων μέτρων καθώς και η ύπαρξη ντάμπινγκ.

2. **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

2.1. **Γενικές παρατηρήσεις**

(20) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, κατά πόσον η μεταβολή αυτή ήταν απόρροια πρακτικής, διαδικασίας ή εργασίας για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής δασμού, κατά πόσον υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή για το ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του προϊόντος που αποτελούσε αντικείμενο της έρευνας και κατά πόσον υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη ντάμπινγκ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού.

2.2. **Βαθμός συνεργασίας**

(21) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς κλήθηκαν να συνεργαστούν και να απαντήσουν σε ερωτηματολόγιο προκειμένου να αποδείξουν ότι οι εξαγωγές τους δεν συνιστούσαν καταστρατήγηση.

([4]) https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2409
([5]) E C 86 της 16.3.2020, σ. 6.

(22) Ενώ στην αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ συμμετείχαν 19 όμιλοι ή εταιρείες, μόνο δύο όμιλοι εταιρειών ζήτησαν απαλλαγή και έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν στο πλαίσιο της τρέχουσας διαδικασίας. Αυτοί οι δύο όμιλοι αντιστοιχούσαν στο 14 % των συνολικών εισαγωγών από την Κίνα που δηλώθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ, αλλά λιγότερο από το 1 % των συνολικών εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας κατά την ΠΑ. Συνεπώς, το επίπεδο συνεργασίας ήταν χαμηλό.

(23) Με βάση τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, οι πληροφορίες που έδωσε ο όμιλος BSP κρίθηκαν ελλιπείς και αναξιόπιστες. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τον όμιλο BSP για την πρόθεσή της να μη λάβει υπόψη της τις παρασχεθείσες πληροφορίες και να καταλήξει στα πορίσματά της όσον αφορά τον όμιλο με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(24) Ο όμιλος BSP υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την πρόθεση της Επιτροπής να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία όσον αφορά τον όμιλο. Επισήμανε οτι δεν συμφωνεί με το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι ο όμιλος δεν έδωσε τις απαραίτητες πληροφορίες και ισχυρίστηκε ότι συνεργάστηκε πλήρως με την Επιτροπή αποστέλλοντας έγκαιρα όλες τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και απαντήσεις στις επιστολές περί ανεπαρκών στοιχείων.

(25) Ο όμιλος BSP ισχυρίστηκε ότι η εφαρμογή της διάταξης για χρησιμοποίηση των διαθέσιμων στοιχείων δεν ήταν ορθή διότι, πρώτον, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε ζητήσει προηγουμένως διευκρινίσεις σχετικά με την απόκλιση που διαπιστώθηκε όσον αφορά τις ποσότητες που εξήχθησαν κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας. Δεύτερον, ο όμιλος ισχυρίστηκε ότι ήταν αδύνατον να καθοριστεί ο πίνακας αριθμού ελέγχου προϊόντος (στο εξής: PCN) και ότι οι κωδικοί προϊόντων που χρησιμοποιούνται από τις εταιρείες δεν είναι δυνατόν να αντιστοιχούν επακριβώς με τον PCN που έχει οριστεί από την Επιτροπή. Τέλος, ο όμιλος BSP ισχυρίστηκε ότι δεν ήταν σε θέση να παράσχει την ακριβή χημική σύνθεση που ζητήθηκε από την Επιτροπή, καθώς αυτό δεν απαιτούνταν από τα πρότυπα του κλάδου και, ως εκ τούτου, υπολογιζόταν και καταχωριζόταν μόνο κατόπιν ειδικού αιτήματος του πελάτη.

(26) Δεδομένου ότι ο όμιλος BSP δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία ικανά να μεταβάλουν τα συμπεράσματα της Επιτροπής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την πρόθεσή της να μη λάβει υπόψη της την απάντηση του ομίλου BSP στο ερωτηματολόγιο και να συναγάγει τα συμπεράσματά της όσον αφορά τον όμιλο με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(27) Έτσι, οι εξαγωγές των μη συνεργασθέντων εξαγωγέων εκτιμήθηκε ότι υπερέβαιναν το 99 % των συνολικών κινεζικών εξαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στην Ένωση για την περίοδο αναφοράς. Ως εκ τούτου, για τις εν λόγω εξαγωγές η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(28) Ο όμιλος Shougang συνεργάστηκε και, όπως ορίζεται στο τμήμα 4 κατωτέρω, εξαιρέθηκε από τους επεκταθέντες δασμούς αντιντάμπινγκ.

2.3. **Μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών**

(29) Για να διαπιστώσει κατά πόσον υπήρξε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών, η Επιτροπή ανέλυσε τον όγκο των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος και τον όγκο των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας κατά την περίοδο της έρευνας.

(30) Το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας υπάγονται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ, στους οποίους περιλαμβάνονται επίσης και άλλα προϊόντα (ήτοι, τα είδη χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία). Ειδικοί κωδικοί TARIC που επιτρέπουν τον προσδιορισμό του πραγματικού επιπέδου εισαγωγών αποδόθηκαν και στα δύο προϊόντα μόνο κατά την έναρξη των αντίστοιχων ερευνών, δηλαδή τον Δεκέμβριο του 2016 για το υπό εξέταση προϊόν (υπό την επιφύλαξη μέτρων αντιντάμπινγκ) και τον Νοέμβριο του 2019 για το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έπρεπε να προβεί σε εκτιμήσεις των σχετικών εισαγωγών.

(31) Για την περίοδο από το 2013 έως το 2016, η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο των εισαγωγών προϊόντων που εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ (κυρίως είδη χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία) και τα οποία υπάγονται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το υπό εξέταση προϊόν με βάση τα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ, δηλαδή ότι περίπου το 15 % των εισαγωγών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ αφορούσαν προϊόντα διαφορετικά από το υπό εξέταση προϊόν ([6]).

(32) Για την επόμενη περίοδο, οι συνολικές εισαγωγές καθορίστηκαν με βάση τους πλήρεις κωδικούς ΣΟ, οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος βασίστηκαν στους ειδικούς κωδικούς TARIC, οι εισαγωγές των ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία βασίστηκαν σε εκτιμήσεις που υποβλήθηκαν από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας καθορίστηκαν από τη διαφορά.

([6]) ΕΕ L 34 της 8.2.2018, αιτιολογικές σκέψεις 64 έως 66.

(33) Ο πίνακας που ακολουθεί περιλαμβάνει τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν.

***Πίνακας 1* 'Ογκος εισαγωγών (τόνοι) του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από τη ΛΔΚ στην ΕΕ**

	2013	**2014**	**2015**	**2016**	**2017**	**2018**	**ΠΕ**
Υπό εξέταση προϊόν	755 238 (1)	907 319 (1)	1 176 071(1)	1 981 490(1)	820 017 (2)	754 (2)	204 (2)
Προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας	30 000 – 35 000 (3)	40 000 – 45 000 (3)	5 000 – 10 000 (3)	15 000 – 20 000 (3)	977 932 (5)	913 226 (5)	988 937 (5)
Άλλα προϊόντα (είδη χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία)	100 000 – 105 000 (3)	115 000 – 120 000 (3)	200 000 – 205 000 (3)	330 000 – 335 000 (3)	350 000 (6)	450 000 (6)	550 000 (6)
Σύνολο (4)	888 515	1 067 434	1 383 613	2 331 165	2 147 949	1 363 980	1 539 142

Πηγές: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής, Eurostat και εκτιμήσεις του κλάδου

(1) 85 % των σχετικών κωδικών ΣΟ, όπως ορίζονται για την εξεταζόμενη περίοδο στην αρχική έρευνα. Για το έτος 2016 εφαρμόστηκε η ίδια παραδοχή.

(2) Κωδικοί TARIC

(3) Οι εισαγωγές προϊόντων διαφορετικών από το υπό εξέταση προϊόν, αλλά συμπεριλαμβανομένων του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας καθώς και των ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία πριν από την επιβολή των αρχικών μέτρων, αποτελούσαν περίπου το 15 % των συνολικών εισαγωγών σε επίπεδο κωδικού ΣΟ, με βάση τα πορίσματα της αρχικής έρευνας για την περίοδο 2013-2016. Ο συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας πώλησε ορισμένους τύπους προϊόντων που εμπίπτουν στον ορισμό του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας πριν από τη θέσπιση των αρχικών μέτρων κατά την περίοδο 2013-2016.

(4) Συνολικές εισαγωγές με κωδικούς ΣΟ που περιλαμβάνουν το υπό εξέταση προϊόν, το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και άλλα προϊόντα.

(5) Προκύπτει από τη διαφορά: συνολικές εισαγωγές μείον εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος και άλλων προϊόντων.

(6) Εκτίμηση του κλάδου παραγωγής βάσει των στοιχείων της αγοράς για την περίοδο μετά την αρχική έρευνα.

(34) Ο συνολικός όγκος των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ μειώθηκε από 1 857 490 τόνους κατά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ (Οκτώβριος 2015-Σεπτέμβριος 2016) σε 204 τόνους κατά την περίοδο αναφοράς. Η μείωση αυτή ήταν ιδιαίτερη έντονη από τον Ιούνιο του 2017, όταν η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος (7).

(35) Παράλληλα, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας άρχισαν να αυξάνονται μόνο από το 2017. Κυμάνθηκαν μεταξύ 978 000 και 988 937 τόνων μεταξύ του 2017 και της ΠΑ, ενώ ήταν ασήμαντες πριν από την έναρξη της αρχικής έρευνας.

(36) Η σχεδόν εξαφάνιση των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ, σε συνδυασμό με την παράλληλη αύξηση των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, συνιστούν σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών, όπως απαιτείται από το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

2.4. **'Υπαρξη πρακτικών καταστρατήγησης**

(37) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών πρέπει να απορρέει από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού. Η πρακτική, διαδικασία ή εργασία περιλαμβάνει μεταξύ άλλων την ελαφρά τροποποίηση του υπό εξέταση προϊόντος για να μπορεί να υπαχθεί σε τελωνειακούς κωδικούς που κανονικά δεν υπόκεινται στα μέτρα, υπό τον όρο ότι η τροποποίηση δεν μεταβάλλει τα βασικά χαρακτηριστικά του.

(38) Το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας έχουν τα ίδια βασικά χαρακτηριστικά. Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας λαμβάνεται με μικρές τροποποιήσεις του υπό εξέταση προϊόντος, π.χ. με ελαφρά μεταβολή της χημικής σύνθεσης του προϊόντος ή της επικάλυψής του. Οι παραγωγοί του υπό εξέταση προϊόντος μπορούν εύκολα να προβούν σ' αυτές τις τροποποιήσεις και να παράγουν το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στις ίδιες γραμμές παραγωγής. Τα προϊόντα που προκύπτουν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τις ίδιες εφαρμογές, δηλαδή για την κατασκευαστική βιομηχανία ή για την παραγωγή οικιακών συσκευών. Από την άποψη των παραγωγών και των χρηστών, το υπό εξέταση προϊόν και το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας θα πρέπει να θεωρούνται το ίδιο προϊόν.

(7) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1238 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2017, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 177 της 8.7.2017, σ. 39).

(39) Μόνο δύο όμιλοι Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων υπέβαλαν αίτηση απαλλαγής για να αποδείξουν ότι είναι πραγματικοί παραγωγοί του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και ότι δεν αύξησαν τις πωλήσεις του εν λόγω προϊόντος στην Ένωση μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων. Αυτοί οι δύο παραγωγοί αντιπροσώπευαν μόνο ένα κλάσμα (λιγότερο από 1 %) των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας κατά την ΠΑ. Αντιθέτως, στην αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ είχαν συνεργαστεί 19 όμιλοι Κινέζων εξαγωγέων. Αυτό το χαμηλό επίπεδο συνεργασίας υποδήλωνε ότι πολλοί Κινέζοι εξαγωγείς του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας δεν ήταν πρόθυμοι να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία που να καταδεικνύουν ότι δεν προέβησαν σε μικρές τροποποιήσεις του υπό εξέταση προϊόντος μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρειάστηκε να καταφύγει σε άλλες πηγές πληροφοριών, οι οποίες θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως διαθέσιμα στοιχεία, προκειμένου να συγκεντρώσει θετικά αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη καταστρατήγησης.

(40) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέφερε παραδείγματα πρακτικών που χρησιμοποίησαν οι Κινέζοι εξαγωγείς για να τροποποιήσουν ελαφρά το υπό εξέταση προϊόν, ώστε να υπαχθούν σε ειδικούς τελωνειακούς κωδικούς οι οποίοι δεν υπόκεινταν στα μέτρα. Οι πληροφορίες αυτές επιβεβαίωσαν την ύπαρξη διαφόρων πρακτικών καταστρατήγησης.

(41) Η ένωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής υπέβαλε πιστοποιητικό δοκιμής ενός εισαγόμενου δείγματος, όπου αναφέρεται η προσθήκη μαγνησίου στην επικάλυψη. Μ' αυτή τη μικρή τροποποίηση, το προϊόν υπαγόταν σε διαφορετικό κωδικό TARIC από το υπό εξέταση προϊόν και, ως εκ τούτου, δεν καλυπτόταν από τα αρχικά μέτρα.

(42) Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε διαφημιστικό υλικό ενός Κινέζου εξαγωγέα που προωθούσε τις πωλήσεις ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων που έφεραν επικάλυψη στην οποία είχε προστεθεί μαγνήσιο, αναφέροντας συγκεκριμένα ότι δεν θα εφαρμόζονταν μέτρα αντιντάμπινγκ στο εν λόγω προϊόν.

(43) Η ένωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής υπέβαλε επίσης πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες ορισμένοι εισαγωγείς προσπάθησαν να θέσουν τις εισαγωγές τους εκτός του πεδίου εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων, π.χ. εισάγοντας προϊόν που έφερε λεπτή στρώση ελαίου ή προϊόν το οποίο έφερε στρώση ελαίου μόνο για μερικά μέτρα στην κεφαλή και στην ουρά, συμπεριλαμβανομένης της οπής του ρόλου, ενώ το υπόλοιπο τμήμα του ρόλου παρέμενε παθητικοποιημένο και, ως εκ τούτου, υπόκειντο στα αρχικά μέτρα.

(44) Με βάση όλα τα προαναφερόμενα αποδεικτικά στοιχεία, που αποτελούν τα διαθέσιμα στοιχεία για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή διαπίστωσε την ύπαρξη πρακτικών καταστρατήγησης, κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, σε επίπεδο χώρας για το σύνολο των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας από τη ΛΔΚ. Αυτή η πρακτική καταστρατήγησης έγκειται στην ελαφρά τροποποίηση του υπό εξέταση προϊόντος για να μπορεί να υπαχθεί σε τελωνειακούς κωδικούς που κανονικά δεν υπόκεινται στα μέτρα.

(45) Πέραν των ανωτέρω, και άλλες περιοχές δικαιοδοσίας διαπίστωσαν επίσης κινεζικές πρακτικές καταστρατήγησης που απέρρεαν από την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν.

(46) Το 2016 η Αυστραλία ολοκλήρωσε έρευνα κατά της καταστρατήγησης με την οποία διαπίστωσε ότι ο εξαγόμενος μη κραματοποιημένος γαλβανισμένος χάλυβας είχε υποστεί ελαφρά τροποποίηση μέσω ήσσονος μεταβολής της διαδικασίας παραγωγής με την προσθήκη κραματικών στοιχείων ([8]).

(47) Τον Φεβρουάριο του 2020 οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής κατέληξαν επίσης στο συμπέρασμα ότι υπήρξε καταστρατήγηση όσον αφορά ορισμένους ανθεκτικούς στη διάβρωση χάλυβες, στο πλαίσιο της οποίας το προϊόν μεταφερόταν από την Κίνα σε ορισμένες τρίτες χώρες (Κόστα Ρίκα, Μαλαισία και Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα), όπου υποβαλλόταν σε επεξεργασία ήσσονος σημασίας ([9]).

(48) Από τις ανωτέρω πρακτικές προκύπτει ότι οι Κινέζοι εξαγωγείς έχουν εφαρμόσει πρακτικές καταστρατήγησης όσον αφορά τις εξαγωγές όχι μόνο προς την Ένωση αλλά και προς άλλες εξαγωγικές αγορές.

2.5. **Εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού**

(49) Όπως φαίνεται στον πίνακα 1 ανωτέρω, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στην Ένωση από τους Κινέζους εξαγωγείς αυξήθηκαν σημαντικά μεταξύ του 2016 και της περιόδου αναφοράς. Κατά την περίοδο αναφοράς το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας αντιπροσώπευε το 53 % των ζημιογόνων εισαγωγών της περιόδου της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ.

([8]) https://www.industry.gov.au/sites/default/files/adc/public-record/040_-_final_report_-_rep_290_and_298_0.pdf
([9]) https://www.trade.gov/press-release/us-department-commerce-announces-preliminary-rulings-self-initiated-circumvention

(50) Όσον αφορά τον όγκο, κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέφερε ότι οι πωλήσεις του στην Ένωση κυμαίνονταν μεταξύ 4 000 000 και 5 000 000 τόνων, ενώ οι συνολικές εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας ανήλθαν σε 2 441 000 τόνους, με αποτέλεσμα η συνολική ενωσιακή κατανάλωση να κυμανθεί μεταξύ 6 441 000 και 7 441 000 τόνων. Ως εκ τούτου, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών εκτιμήθηκε σε επίπεδο άνω του 13 %.

(51) Όσον αφορά τις τιμές, η Επιτροπή συνέκρινε την τιμή εξαγωγής του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος με την τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο αναφοράς.

(52) Δεδομένου ότι οι τιμές και το κόστος έχουν εξελιχθεί από την αρχική έρευνα και μετά, η τιμή-στόχος του υπό εξέταση προϊόντος στην αρχική έρευνα δεν αντανακλούσε πλέον την τιμή κατά την περίοδο αναφοράς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή συνέκρινε την τιμή εξαγωγής του ελαφρώς τροποποιημένου προϊόντος με την τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την περίοδο αναφοράς, η οποία παρασχέθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(53) Η τιμή των κινεζικών εισαγωγών που αναφέρθηκε στην Eurostat είναι ένα μείγμα του ελαφρώς τροποποιημένου υπό εξέταση προϊόντος και των ακριβότερων ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία. Δεδομένου του χαμηλού επιπέδου συνεργασίας των Κινέζων εξαγωγέων και ελλείψει άλλων αξιόπιστων πληροφοριών, η Επιτροπή βασίστηκε σε εκτίμηση την οποία υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, σύμφωνα με την οποία η τιμή των ειδών χάλυβα που προορίζονται για την αυτοκινητοβιομηχανία είναι κατά 20 % υψηλότερη από το υπό εξέταση προϊόν, πράγμα το οποίο ισχύει επίσης για τις κινεζικές εισαγωγές παρόμοιων προϊόντων.

(54) Αν εφαρμοστεί η διαφορά τιμής μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας στην αξία εισαγωγής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, η οποία παρασχέθηκε στην Eurostat, προκύπτει ότι οι τιμές των κινεζικών εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας ήταν όντως χαμηλότερες από την ενωσιακή τιμή κατά την περίοδο αναφοράς κατά περίπου 4 %. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέβαλε επίσης στοιχεία που αποδεικνύουν ότι βρίσκεται ακόμη σε ζημιογόνο κατάσταση.

(55) Δεδομένου του σημαντικού όγκου εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, το οποίο αντικατέστησε σε μεγάλο βαθμό τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων, και λαμβανομένων υπόψη των χαμηλών τιμών τους, συνήχθη το συμπέρασμα ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές.

2.6. **Αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί στο παρελθόν για το ομοειδές προϊόν**

(56) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι τιμές εξαγωγής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(57) Δεδομένου του αμελητέου επιπέδου συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή βάσισε την τιμή εξαγωγής στα στοιχεία της Eurostat, προσαρμοσμένα σύμφωνα με την εκτίμηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη (53).

(58) Η κινεζική μέση τιμή εισαγωγής που ελήφθη από την Eurostat, προσαρμοσμένη σε τιμή εκ του εργοστασίου με τη χρήση των σχετικών στοιχείων του μοναδικού συνεργαζόμενου εξαγωγέα, συγκρίθηκε με τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα.

(59) Η σύγκριση της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής έδειξε επίπεδο ντάμπινγκ ύψους περίπου 14 % κατά την περίοδο αναφοράς από τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.

2.7. **Συμπέρασμα**

(60) Με βάση τις ανωτέρω διαπιστώσεις, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στο υπό εξέταση προϊόν, όπως αυτό ορίζεται στην αρχική έρευνα, καταστρατηγούνταν από τις εισαγωγές ελαφρώς τροποποιημένων προϊόντων καταγωγής ΛΔΚ.

(61) Η έρευνα έδειξε ότι υπήρχε μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ και της Ένωσης, η οποία απέρρε από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία, πλην της επιβολής του δασμού.

(62) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονταν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του ομοειδούς προϊόντος. Προέκυψαν επίσης αποδεικτικά στοιχεία που έδειχναν ότι ασκείται πρακτική ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν ήδη προσδιοριστεί για το ομοειδές προϊόν.

3. **ΜΕΤΡΑ**

(63) Με βάση τα παραπάνω πορίσματα, συνήχθη το συμπέρασμα ότι ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε σε ορισμένους ανθεκτικούς στη διάβρωση χάλυβες καταγωγής ΛΔΚ καταστρατηγείται από εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, καταγωγής ΛΔΚ.

(64) Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, καταγωγής ΛΔΚ.

(65) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, τα οποία προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει της καταγραφής που επιβάλλει ο κανονισμός για την έναρξη της έρευνας, ο δασμός αντιντάμπινγκ θα πρέπει να εισπράττεται για τις εν λόγω εισαγωγές στην Ένωση του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, καταγωγής ΛΔΚ,

4. **ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΑΛΛΑΓΗ**

(66) Δύο όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων από τη ΛΔΚ ζήτησαν να απαλλαγούν από την ενδεχόμενη επέκταση των μέτρων και υπέβαλαν αίτηση απαλλαγής σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(67) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (26), ένας όμιλος Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων δεν έδωσε τις απαραίτητες πληροφορίες στο αίτημα απαλλαγής του και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που υπέβαλε ο εν λόγω όμιλος εταιρειών.

(68) Ο μοναδικός συνεργαζόμενος όμιλος παραγωγών-εξαγωγέων και οι συνδεδεμένοι έμποροί τους έδωσαν την πληροφορία ότι είχαν ήδη πωλήσει μικρή ποσότητα του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας πριν από την επιβολή των αρχικών μέτρων και ότι έκτοτε δεν σημειώθηκε καμία μεταβολή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών. Ως εκ τούτου, δεν διαπιστώθηκε ότι ο όμιλος εμπλέκεται σε πρακτικές καταστρατήγησης και η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η απαλλαγή του εν λόγω ομίλου είναι δικαιολογημένη.

(69) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (17), η Επιτροπή αποφάσισε να μην πραγματοποιήσει επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ομίλων εταιρειών που ζήτησαν απαλλαγή.

(70) Σύμφωνα με την ανακοίνωση σχετικά με τις συνέπειες της πανδημίας COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και στις έρευνες κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή, μόλις οι περιοχές στις οποίες είναι εγκατεστημένοι οι απαλλασσόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς θεωρούνται πλέον ασφαλείς για μετάβαση, μπορεί να κινήσει αυτεπάγγελτη επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

5. **ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ**

(71) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Μόνο η Eurofer, ο καταγγέλλων στην αρχική έρευνα, υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την τελική κοινοποίηση, υποστηρίζοντας τα συμπεράσματα της Επιτροπής και καλώντας την Επιτροπή να παρακολουθεί την εξέλιξη των εξαγωγών από τον μοναδικό παραγωγό-εξαγωγέα που έλαβε απαλλαγή.

(72) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης από σίδηρο ή από κραματοποιημένο χάλυβα ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα· καθησυχασμένων με την προσθήκη αλουμινίου· επικαλυμμένων ή επιχρισμένων με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και κανένα άλλο μέταλλο, με θερμή επιψευδαργύρωση· χημικά παθητικοποιημένων· που περιέχουν κατά βάρος: τουλάχιστον 0,015 % αλλά το πολύ 0,170 % άνθρακα, τουλάχιστον 0,015 % αλλά το πολύ 0,100 % αλουμίνιο, το πολύ 0,045 % νιόβιο, το πολύ 0,010 % τιτάνιο και το πολύ 0,010 % βανάδιο· που παρουσιάζονται σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,

— προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία πέραν της θερμής έλασης ή της ψυχρής έλασης.

Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 και ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Πρόκειται για το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα αρχικά μέτρα.

επεκτείνεται στις εισαγωγές

πλατέων προϊόντων έλασης από σίδηρο ή κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, επικαλυμμένων ή επιχρισμένων, με θερμή επιψευδαργύρωση, με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και/ή μαγνήσιο, σε κράμα ή όχι με πυρίτιο· χημικά παθητικοποιημένων· με ή χωρίς περαιτέρω κατεργασία της επιφάνειας, όπως η επίχριση με έλαιο ή η συγκόλληση με σύντηξη· που περιέχουν κατά βάρος: το πολύ 0,5 % άνθρακα, το πολύ 1,1 % αλουμίνιο, το πολύ 0,12 % νιόβιο, το πολύ 0,17 % τιτάνιο και το πολύ 0,15 % βανάδιο· που παρουσιάζονται σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

— προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,

— προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία πέραν της θερμής έλασης ή της ψυχρής έλασης,

— το υπό εξέταση προϊόν, όπως ορίζεται στην αρχή του παρόντος άρθρου,

που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Η επέκταση αυτή δεν ισχύει για τις εισαγωγές προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου τα οποία παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω:

Επωνυμία της εταιρείας	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd	C229
Shougang Jingtang United Iron and Steel Co., Ltd	C164

3. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγούνται στις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται ρητά στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο έχει εκδοθεί από τον παραγωγό και στο οποίο πρέπει να υπάρχει δήλωση χρονολογημένη και υπογεγραμμένη από υπάλληλο του φορέα που εξέδωσε το τιμολόγιο αυτό, η οποία θα συνοδεύεται από το όνομά του και την ιδιότητά του. Η εν λόγω δήλωση διατυπώνεται ως εξής: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι (ποσότητα) ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο παρήχθη από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν υποβληθεί τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

4. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται επί των εισαγωγών προς την Ένωση ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων, που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1948 και το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) 2016/1036.

5. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπογράφονται από πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή, με σχετική απόφασή της, μπορεί να επιτρέψει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 του παρόντος κανονισμού οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1948.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Αυγούστου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN